

BaByliss[®]
PARIS



D161E

expert 2200

le sèche-cheveux des coiffeurs
hairdressers' dryer

FRANÇAIS

expert 2200

Dernier né de la gamme expert de BaByliss, et issu de la toute dernière technologie en la matière, expert 2200 est un sèche-cheveux professionnel haut de gamme doté des caractéristiques techniques suivantes :

- une puissance de 2200Watts
- interrupteurs 2 vitesses/3 températures + un interrupteur TURBO/FIX
- un témoin lumineux d'émission d'ions (LED bleue) et la technologie IoniCeramic : les ions générés par le sèche-cheveux neutralisent l'électricité statique qui apparaît parfois dans les cheveux lors du séchage. En outre, l'efficacité des soins capillaires non rincés est renforcée : les cheveux sont plus lisses, plus doux et plus brillants.

Le revêtement Ceramic appliqué sur la grille avant optimise le flux d'ions (comparé à une grille métallique).

- un concentrateur fin qui permet un séchage et une mise en forme très précis
- un diffuseur asymétrique qui s'adapte parfaitement aux contours de la tête et facilite la mise en volume des cheveux
- un filtre arrière basculant

UTILISATION

Le concentrateur permet de

diriger le flux d'air avec précision, il est particulièrement recommandé pour le lissage et la mise en forme des cheveux. Aidez-vous pour cela d'une brosse à brushing ronde. Commencez par les mèches du dessous en relevant les autres avec une pince. Positionnez le sèche-cheveux muni du concentrateur perpendiculairement à la brosse et déroulez la mèche sélectionnée de la racine vers les pointes.

Le diffuseur sèche les cheveux naturellement, sans les déplacer. Pendant le séchage, modellez la chevelure avec les doigts pour donner du volume. Ne pas brosser les cheveux afin de conserver l'effet naturel. Utiliser le diffuseur pour les cheveux permanents, secs, délicats ou fragilisés. Avec le diffuseur, la vitesse recommandée est « 1 ».

expert 2200 de BaByliss offre 2 niveaux de vitesse et 3 niveaux de température:

T° élevée	Séchage et coiffage des cheveux mouillés, épais et bouclés
T° moyenne	Séchage et coiffage des cheveux mouillés, normaux

T° basse	Séchage et coiffage des cheveux humides, fins et abîmés
----------	---

Le TURBO permet d'accélérer le séchage grâce à une puissance de 2200W obtenue sur le champ; le FIX est une touche air frais qui va fixer la coiffure pour un effet longue durée.

ENTRETIEN

Afin de conserver toute l'efficacité du sèche-cheveux, nettoyer régulièrement sa grille arrière.

Retirer le filtre en le faisant coulisser dans l'axe du sèche-cheveux et basculer vers le bas. Utiliser une brosse souple et sèche pour enlever cheveux et poussières.

Replacer le filtre.

ENGLISH

expert 2200

The most recent addition to the BaByliss expert range, and borne of the latest technology of its kind, the expert 2200 is a top-of-the-range professional hairdryer with the following technical features:

- 2200Watts of power
 - 2 speed/3 temperature switches + a TURBO/FIX switch
 - an ion emission indicator light (blue LED) and the IoniCeramic technology: the ions generated by the hairdryer neutralise the static electricity that is sometimes produced in hair during drying. Moreover, the efficiency of the leave-in hair-care products is improved: hair is straighter, softer, shinier.
- The Ceramic coating applied to the front grille optimises the ion flow (compared to a metal grille).
- a thin concentrator allows for very precise drying and styling
 - an asymmetric diffuser that adapts perfectly to the shape of the head and makes it easier to create volume in the hair
 - a removable, swing-out rear filter

USE

The concentrator lets you direct the airflow precisely, it is especially recommended for

straightening and shaping hair. Use a round styling brush to help with this. Begin with the hair underneath by clipping the rest of the hair to the top of the head. Hold the hairdryer with concentrator at right angles to the brush and unroll the hair from the roots to the tips.

The diffuser dries the hair naturally, without moving it. During drying, shape the hair with your fingers to create volume. Do not brush the hair so as to maintain the natural effect. Use the diffuser for permed, dry, fine or damaged hair. The recommended speed to use with the diffuser is '1'.

BaByliss expert 2200 has 2 speed and 3 heat settings:

High T°	drying and styling wet hair, thick and curly
Medium T°	drying and styling wet hair, normal
Low T°	drying and styling damp hair, fine and damaged

The TURBO speeds up drying thanks to 2200W of power; the FIX is a cool air shot that sets the style for a long-lasting effect.

MAINTENANCE

To maintain the effectiveness of the hairdryer, clean its rear grille regularly.

To remove the filter, slide it in the hairdryer axis and flip it down.

Use a soft, dry brush to remove hair and dust.

Replace the filter.

DEUTSCH

expert 2200

Das jüngste Mitglied der Familie expert von BaByliss beruht auf der modernsten Technologie in diesem Bereich, der expert 2200 ist somit ein professioneller Haartrockner der gehobenen Klasse und mit den folgenden technischen Merkmalen ausgestattet:

- eine Leistung von 2200Watt
- Schalter für 2 Geschwindigkeits- / 3 Temperaturstufen + eine Taste TURBO/FIX
- Leuchtanzeige für den Ionen-ausstoß (blaues LED) und die IoniCeramic-Technologie: die von dem Haartrockner generierten Ionen neutralisieren die statische Elektrizität, die manchmal während des Trocknens im Haar entsteht. Überdies wird die Wirkung von solchen Haarpflegemitteln verstärkt, die nicht ausgespült zu werden brauchen: das Haar wird glatter, weicher und glänzender.

Die Keramikbeschichtung auf dem vorderen Gitter optimiert den Ionenfluss (im Vergleich zu einem Metallgitter).

- eine feine Zentrierdüse zum äußerst präzisen Trocknen und Formen des Haars
- eine asymmetrische Düse, die sich perfekt den Konturen des Kopfes anpasst und die Volumengebung vereinfacht
- ein rückseitiger Schwenkfilter

GEBRAUCH

Mit der Zentrierdüse kann der Luftstrom präzise gelenkt werden; sie ist besonders empfehlenswert für das Glätten und Formen des Haars. Nehmen Sie hierfür eine runde Brushingbürste zur Hilfe. Beginnen Sie mit den unteren Strähnen und heben die anderen mit einer Klemme an. Den mit der Zentrierdüse versehenen Haartrockner quer zur Bürste halten und die jeweilige Strähne von den Wurzeln in Richtung Spitzen abrollen.

Der Diffusor trocknet das Haar auf natürliche Weise, ohne sie in Unordnung zu bringen. Während des Trocknens das Haar mit den Fingern formen, um ihm Volumen zu verleihen. Das Haar nicht bürsten, um den natürlichen Effekt zu bewahren. Den Diffusor für dauergewelltes, trockenes, empfindliches oder brüchiges Haar verwenden. Die empfohlene Geschwindigkeit mit Diffusor ist «1».

expert 2200 de BaByliss bietet 2 Geschwindigkeits- und 3 Temperaturstufen:

Hohe T°	Trocknen und Frisieren von nassem dickem oder lockigem Haar
---------	---

Mittlere T°	Trocknen und Frisieren von nassem normalem Haar
Niedrige T°	Trocknen und Frisieren von feuchtem feinem und beschädigtem Haar

Die TURBO-Funktion beschleunigt dank einer realen Leistungsstärke von 2200W den Trockenvorgang; FIX ist eine Kaltlufttaste zum fixieren der Frisur für einen lange anhaltenden Effekt.

PFLEGE

Um die volle Leistungsfähigkeit des Haartrockners zu erhalten, sollte das Gitter auf der Rückseite regelmäßig gereinigt werden.

Entfernen Sie dazu den Filter, indem Sie ihn über die Achse des Haartrockners schieben und nach unten kippen.

Mit einer weichen Bürste Haare und Staubpartikel entfernen
Den Filter wieder anbringen.

NEDERLANDS

expert 2200

expert 2200, de nieuwste telg in het expertgamma van BaByliss en ontsproten aan de nieuwste technologie op dit vlak, is een hoogwaardige professionele haardroger die 's voorzien van de volgende technische kenmerken:

- een vermogen van 2200 watt
- schakelaars met 2 snelheden/3 temperaturen + een TURBO/FIX-schakelaar
- een ionenemissielampje (blauwe LED) en de IoniCeramic-technologie: De ionen gegenereerd door de haardroger neutraliseren de statische elektriciteit die soms optreedt in het haar bij het drogen. Bovendien wordt de efficiëntie van de ongespoelde haarverzorging versterkt: het haar is gladder, zachter en glanzender.
De op het voorrooster aangebrachte Ceramic-bekleding optimaliseert de ionenstroom (vergeleken met een metalen rooster).
- een fijn concentratoropzetstuk dat een heel precieze droging en vormgeving mogelijk maakt
- een asymmetrische diffusor die zich perfect aanpast aan de contouren van het gelaat en die het gemakkelijker maakt volume mee te geven aan het kapsel

- een kantelende achterfilter

GEBRUIK

Het concentratoropzetstuk maakt het mogelijk de luchtstroom heel precies te richten, het is bijzonder aanbevolen voor het gladstrijken en in vorm brengen van het haar. Maak daarbij gebruik van een ronde brushingborstel. Beginnen met de onderste haarlokken en de volgende lokken oplichten met een knijper. Plaats de van het concentratoropzetstuk vooziene haardroger loodrecht op de borstel en rol de geselecteerde haarlok af van de wortel naar de haarpunten toe.

Het diffusoropzetstuk droogt het haar op natuurlijke wijze, zonder het te verplaatsen. Tijdens het drogen het kapsel met de vingers in vorm brengen om er volume aan te geven. Het haar niet borstelen om het natuurlijke effect in stand te houden. Het diffusoropzetstuk voor gepermanent, droog, broos of kwetsbaar haar gebruiken. Met het diffusoropzetstuk is de aanbevolen snelheid « I ».

expert 2200 van BaByliss biedt 2 snelheidsniveaus en 3 temperatuurniveaus:

Hoge temp.	Drogen, in vorm brengen van dik en gekruld vochtig haar
Matige temp.	Drogen en in vorm brengen van normaal vochtig haar
Lage temp.	Drogen en in vorm brengen van fijn en beschadigd vochtig haar

De TURBO maakt het mogelijk het drogen te bespoedigen dank zij een onmiddellijk bekomen vermogen van 2200W; de FIX is een frisseluchttoets die het kapsel langdurig kan fixeren.

ONDERHOUD

Om het volle rendement van de haardroger te behouden moet u het achterrooster regelmatig schoonmaken.

De filter verwijderen door deze te verschuiven in de as van de haardroger en dan naar onder kantelen.

Een soepele en droge borstel gebruiken om haren en stof te verwijderen.

De filter weer aanbrengen.

ITALIANO

expert 2200

Ultimo nato della gamma expert de BaByliss, e frutto della tecnologia di ultima generazione in materia, expert 2200 è un asciugacapelli professionale di assoluta avanguardia, dotato delle seguenti caratteristiche tecniche:

- potenza 2200Watt
- interruttori 2 velocità/3 temperature + un interruttore TURBO/FIX
- spia luminosa di emissione ioni (LED blu) e tecnologie IoniCeramic : gli ioni generati dall'asciugacapelli neutralizzano l'elettricità statica che appare talvolta nei capelli durante l'asciugatura. Viene inoltre rafforzata l'efficacia delle cure capillari senza risciacquo: i capelli sono più lisci, morbidi e brillanti. Il rivestimento Ceramic applicato sulla griglia anteriore ottimizza il flusso di ioni (rispetto ad una griglia metallica).
- un concentratore sottile che permette di ottenere un'asciugatura e una messa in piega estremamente precise
- un diffusore asimmetrico che si adatta perfettamente al contorno della testa e consente di dar volume ai capelli con più facilità
- un filtro posteriore girevole

UTILIZZO

Il concentratore, che permette di dirigere il flusso d'aria con precisione, è ideale per la lisciatura e la messa in piega dei capelli. Per questa operazione, aiutatevi con una spazzola rotonda per brushing. Cominciare dalla ciocche della parte inferiore, rialzando le altre con una pinza. Posizionare l'asciugacapelli munito di concentratore perpendicolarmente alla spazzola e svolgere la ciocca scelta dalla radice verso le punte.

Il diffusore asciuga i capelli in modo naturale, senza spostarli. Durante l'asciugatura, modellare la capigliatura con le dita per conferire volume. Non spazzolare i capelli, in modo da mantenere l'effetto naturale. Utilizzare il diffusore per capelli permanentati, secchi, delicati o fragili. Con il diffusore, la velocità raccomandata è « I ».

expert 2200 di BaByliss offre 2 velocità e 3 temperature:

T° elevata	Asciugatura e acconciatura di capelli bagnati, spessi e a riccioli ampi
------------	---

T° media	Asciugatura e acconciatura di capelli bagnati, normali
T° bassa	Asciugatura e acconciatura di capelli umidi, fini e rovinati

Il TURBO permette di accelerare l'asciugatura grazie ad una potenza di 2200W ottenuta immediatamente; il FIX è la funzione aria fresca che fissa l'acconciatura per un effetto di lunga durata.

MANUTENZIONE

Al fine di mantenere tutta l'efficacia dell'asciugacapelli, pulire regolarmente la griglia posteriore.

Togliere il filtro facendolo scorrere lungo l'asse dell'asciugacapelli e girandolo poi verso il basso.

Utilizzare una spazzolina morbida e asciutta per eliminare capelli e polvere.

Riposizionare il filtro.

ESPAÑOL

expert 2200

Último producto de la gama expert de BaByliss, y basado en las tecnologías más modernas, expert 2200 es un secador profesional de la gama alta dotado de las características técnicas siguientes:

- una potencia de 2200 watos
- interruptores 2 velocidades / 3 temperaturas + interruptor TURBO/FIX
- indicador luminoso de emisión de iones (azul) y tecnología IoniCeramic: Los iones generados por el secador neutralizan la electricidad estática que a veces aparece en el cabello durante el secado. Además, se refuerza la eficacia de los productos capilares sin aclarado: el cabello queda más liso, más suave y más brillante.

El revestimiento Ceramic aplicado sobre la rejilla delantera optimiza el flujo de iones (comparado con una rejilla metálica).

- Un concentrador fino le permite un secado y un peinado muy precisos.
- Difusor asimétrico que se adapta perfectamente al contorno de la cabeza y facilita el peinado.
- Filtro trasero extraíble

UTILIZACIÓN

El concentrador permite dirigir el flujo de aire con precisión y

está especialmente recomendado para alisar y peinar el cabello. Puede ayudarse con un cepillo de brushing redondo. Empiece por los mechones de la parte inferior, sujetando el resto con una pinza. Coloque el secador provisto del concentrador perpendicularmente al cepillo y vaya repasando el mechón seleccionado desde la raíz hacia las puntas.

El difusor seca el pelo de forma natural, sin alborotarlo. Durante el secado, moldee el cabello con las manos para darle volumen. No se cepille el pelo, para conservar el efecto natural. Utilice el difusor para cabello permanentado, seco, delicado o frágil. Si utiliza el difusor, la velocidad recomendada es «1».

expert 2200 de BaByliss ofrece 2 niveles de velocidad y 3 niveles de temperatura:

Temp. elevada	secado, peinado del cabello mojado grueso y rizado
Temp. media	secado y peinado del cabello mojado normal

Temp. baja	secado y peinado del cabello húmedo, fino y estropeado
------------	---

El TURBO permite acelerar el secado gracias a una potencia de 2200W obtenida de forma inmediata; FIX es una tecla de aire frío que fija el peinado para un efecto de larga duración.

MANTENIMIENTO

Con el fin de que el secador mantenga toda su eficacia, limpie regularmente la rejilla trasera.

Retire el filtro deslizándolo en la dirección del eje del secador y gírelo hacia abajo.

Utilice un cepillo suave y seco para retirar el cabello y el polvo. Vuelva a colocar el filtro.

PORTUGUÊS

expert 2200

Membro mais recente da gama especializada da BaByliss e fruto da tecnologia mais moderna na matéria, o aparelho expert 2200 é um secador de cabelo profissional de topo de gama dotado das seguintes características técnicas:

- Potência de 2 200 Watts
- Interruptores de 2 velocidades/3 temperaturas + interruptor TURBO/FIX
- Indicador luminoso de emissão de iões (indicador luminoso azul) e tecnologia IoniCeramic: Os iões projectados pelo secador de cabelo neutralizam a electricidade estática que por vezes surge nos cabelos durante a secagem. Além disso, reforça a eficácia dos cuidados capilares que não necessitam de passar por água: os cabelos ficam mais lisos, mais suaves e mais brilhantes.

O revestimento Ceramic aplicado no filtro anterior otimiza o fluxo de iões (comparado com um filtro metálico).

- Concentrador fino que permite uma secagem e uma modelação muito precisas
- Difusor assimétrico que se adapta perfeitamente ao contorno da cabeça e dá volume ao cabelo
- Filtro posterior basculante

UTILIZAÇÃO

O concentrador permite dirigir o fluxo de ar com precisão, é particularmente recomendado para alisar e dar forma ao cabelo. Para tanto, use uma escova de "brushing" redonda. Comece pelas madeixas inferiores levantando as outras com uma pinça. Posicione o secador munido do concentrador perpendicularmente à escova e desenrole a madeixa seleccionada da raiz para as pontas.

O difusor seca os cabelos naturalmente, sem os mover. Durante a secagem, modele a cabeleira com os dedos para dar volume. Não escove o cabelo a fim de conservar o efeito natural.

Utilize o difusor em cabelos com permanente, secos, delicados ou fragilizados. Com o difusor, a velocidade recomendada é "1".

O secador **expert 2200 da BaByliss** oferece 2 níveis de velocidade e 3 níveis de temperatura:

T° alta	Secagem e penteado de cabelos molhados, grossos e encaracolados
---------	---

T° média	Secagem e penteado de cabelos molhados, normais
T° baixa	Secagem e penteado de cabelos húmidos, finos e estragados

A função TURBO permite acelerar a secagem graças a uma potência de 2 200 W obtida imediatamente; a função FIX corresponde a uma tecla de ar frio que fixa o penteado para um efeito de longa duração.

MANUTENÇÃO

A fim de conservar toda a eficácia do secador de cabelo, limpe com regularidade o filtro posterior. Retire o filtro fazendo-o deslizar no eixo do secador de cabelo e tombar para baixo.

Utilize uma escova macia e seca para retirar restos de cabelo e sujidade.

Volte a colocar o filtro.

DANSK

expert 2200

expert 2200, der er den nyeste inden for expert-sortimentet fra BaByliss og fra en helt ny teknologi inden for området, er en professionel kvalitetshårtørrer med følgende tekniske egenskaber:

- effekt på 2200Watt
- afbrydere med 2 hastigheder /3 temperaturer + TURBO/FIX-afbryder
- kontrollampe for ionemission (blå LED) og IoniCeramic-teknologi: De ioner, der dannes af hårtørreren, neutraliserer den statiske elektricitet, der undertiden fremkommer i håret, når det tørres. Endvidere forstærkes plejeeffektiviteten af ikke skyllet hår: håret er mere glat, blødere og mere skinnende.

Den keramiske belægning på gitteret foran gør ionestrømmen optimal (sammenlignet med et metalgitter).

- en koncentreringsanordning muliggør en meget præcis tørring og formgivning
- en asymmetrisk spreder, der passer perfekt til hovedets form, gør det lettere at give håret fylde
- et vippefilter bagtil

ANVENDELSE

Koncentrationsanordningen gør det muligt at dirigere luftstrømmen med præcision. Den anbefales specielt til glatning

og formgivning af håret. Benyt en rund børste hertil. Begynd med de nederste lokker, mens de andre fæstnes med en klemme. Anbring hårtørrerne med koncentrationsanordningen vinkelret på børsten og rul den valgte lok op fra roden med spidsen.

Sprederen tørrer håret naturligt uden at flytte det. Under tørringen kan håret formgives med fingrene for at få mere fylde. Børst ikke håret for at bevare dets naturlige virkning. Anvend sprederen til permanentet hår, tørt, følsomt eller svækket hår. Med sprederen er den anbefalede hastighed "I".

expert 2200 fra BaByliss tilbyder 2 hastighedsniveauer og 3 temperaturniveauer:

Høj temperatur	tørring og frisering af fugtigt, tykt og krøllet hår
Middel temperatur	tørring og frisering af fugtigt, normalt hår
Lav temperatur	tørring og frisering af fugtigt, fint og beskadiget hår

Med TURBO kan tørringen

accelererer ved en øjeblikkelig effekt på 2200W; FIX er en knap for frisk luft, der vil fikse frisuren i en længere periode.

VEDLIGEHOLDELSE

For at bevare en effektiv hårtørre, skal gitteret bagtil regelmæssigt rengøres.

Tag filtret ud ved at lade det glide i hårtørrerens akse og vip det nedefter.

Anvend en blød og tør børste til fjernelse af hår og støv.

Sæt filtret på igen.

SVENSKA

expert 2200

expert 2200 är nytillskottet i expert-sortimentet från BaByliss och har utrustats med den allra senaste tekniken på området. Det är en professionell hårtork i toppklass, med följande tekniska specifikationer:

- Effekt på 2 200 Watt
- Omkopplare med två hastigheter och tre temperaturlägen + en omkopplare för TURBO/FIX
- En indikator för avgivning av joner (blå lysdiod) och IoniCeramic-teknologin: de joner som genereras av hårtorken neutraliserar den statiska elektricitet som ibland uppsstår i håret när man torkar det. Dessutom blir effekten av hårbalsam utan sköljning högre: håret blir slätare, mjukare och får högre glans.

Ceramic-beläggningen på det främre gallret ger optimalt jonflöde (jämfört med ett metallgaller).

- En tunn koncentrator som gör det möjligt att torka och skapa frisyrier med hög precision
- En asymmetrisk spridare som anpassar sig perfekt till huvudets form och gör det lättare att ge håret volym
- Ett bakre filter som kan tas bort

ANVÄNDNING

Koncentratorn gör det möjligt att rikta luftstrålen med hög precision och rekommenderas särskilt för att släta ut hår och forma frisyrier. Som hjälp kan du med fördel använda en rund fönborste. Börja med de undre slingorna genom att lyfta upp de andra med en tång. Håll hårtorken med koncentrator vinkelrätt mot borsten och rulla upp den slinga du arbetar med från rötterna ut mot topparna.

Spridaren torkar håret på ett naturligt sätt, utan att flytta på det. Forma under torkningen håret med fingrarna för att ge det volym. Borsta inte håret, så behåller det sin naturliga effekt. Använd spridaren för permanentat, torrt, känsligt eller skadat hår. Med spridare rekommenderas hastighet I.

expert 2200 från BaByliss har två hastigheter och tre temperaturinställningar:

Hög T°	torkning och föning av fuktigt, tjockt och lockigt hår
Medelhög T°	torkning och föning av fuktigt normalt hår

Låg T°	torkning och föning av fuktigt, tunt och skadat hår
--------	---

Med TURBO kan torkningen göras snabbare med hjälp av effekten på 2 200 W, som uppnås direkt. FIX ger en touche av frisk luft som gör att frisyren håller sig länge.

UNDERHÅLL

För att hårtorken ska hålla sin effektivitet länge bör det bakre gallret rengöras regelbundet.

Ta bort filtret genom att låta det glida i hårtorkens riktning och ta bort det bakåt.

Använd en mjuk borste för att ta bort hår och damm.

Sätt tillbaka filtret.

NORSK

expert 2200

Siste nytt i expert serien fra BaByliss, og resultat av det aller nyeste innenfor teknologi på sitt område. expert 2200 er en profesjonell hårtørker av ypperste kvalitet med følgende teknologiske karakteristikk:

- en styrke på 2200 Watt
- brytere med 2 hastigheter/3 temperaturer + en TURBO/FIX bryter
- en lysindikator for ionespredning (blå LED lampe) og IoniCeramic teknologien: ionene som genereres av hårtørkeren nøytraliserer den statiske elektrisiteten som av og til oppstår i håret under tørking. I tillegg forsterkes virkningen fra hårpeleieprodukter som ikke skylles ut av håret: håret er glattere, mykere og mer glansfullt.

Ceramic belegget på risten foran optimiserer ionestrømmen (sammenliknet med en metallrist).

- en smal konsentrator som tillater svært presis tørking og frisering
- en asymmetrisk spreder som tilpasser seg perfekt hodeformen og gjør det enklere å gi håret volum
- et bakre filter som kan vippe opp

BRUK

Konsentratoren gjør det mulig å dirigere luftstrømmen med presisjon. Den anbefales spesielt til glatting og frisering av håret. Benytt en rund brushing-børste til dette. Begynn med håret på undersiden, ved å løfte resten av håret med en klype. Hold hårtørkeren med konsentratoren loddrett på børsten og rull ut den valgte hårløkken fra roten og ut mot tuppene.

Sprederen tørker håret naturlig uten å flytte det. Undertørkingen formes håret med fingrene for å gi volum. Unngå å børste håret for å beholde den naturlige effekten. Bruk sprederen for permanentbehandlet, tørt, skjørt eller skadet hår. Anbefalt hastighet med sprederen er "1".

expert 2200 fra BaByliss har 2 hastigheter og 3 temperaturnivå:

Høy T°	Tørking og frisering av vått, tykt og krøllete hår
Middels T°	Tørking og frisering av vått, normalt hår
Lav T°	Tørking og frisering av vått, tynt og skadet hår

TURBO-funksjonen gir en raskere tørking takket være en umiddelbar styrke på 2200 W; FIX knappen er en kaldluftsknapp som fikserer frisyren for en langvarig effekt.

VEDLIKEHOLD

Rengjør regelmessig hårtørkerens bakre rist for å bevare dens effektivitet.

Fjern filteret ved å la det gli i samme akse som hårtørkeren og vipp den nedover.

Bruk en myk og tørr børste for å fjerne hår og støv.

Sett filteret tilbake på plass.

SUOMI

expert 2200

expert 2200 on uusi tuote BaBylissin ammattilaisvalikoimassa ja se on varustettu alan uusimmalla tekniikalla. Laite on huippuluokan ammattilaishiustenkuivain. Sen tekniset ominaisuudet ovat:

- teho 2200 wattia
- kytkimessä kaksi nopeutta ja kolme lämpötila-asetusta + TURBO-/FIX-kytkin
- ionisoinnin merkkivalo (sininen) ja IoniCeramic-tekniikka: hiustenkuivaimen ionit poistavat hiuksiin kuivattaessa mahdollisesti muodostuvan staattisen sähköön. Lisäksi hiuksiin jätettävän hiustenhoitoaineen teho paranee: hiuksista tulee sileämmät, pehmeämmät ja kiiltävämmät. Uloimman ritilän keraaminen pinnoite takaa optimaalisen ionisoinnin (metalliritilään verrattuna).
- kapea muotoilusuutin, jonka ansiosta on mahdollista kuivata tarkkaa muotoilua vaativia kampauksia
- epäsymmetrinen volyymsuutin, joka mukailee pään muotoa ja antaa hiuksille tuuheutta
- takasuodattimen voi irrottaa

KÄYTTÖ

Muotoilusuuttimen ansiosta ilmavirran voi suunnata todella tarkasti ja siksi se soveltuu eri-

tyisesti hiusten suoristamiseen ja kampaustenmuotoilemiseen. Pyöreä fööniharja on hyvä apuväline. Aloita alemmista hiuksista nostamalla ylempät pois tieltä klipsillä. Pidä hiustenkuivainta muotoilusuutin kohtisuorassa harjaan nähden ja vedä käsiteltäviä hiuksia rullaavalla liikkeellä juurista latvoja kohti.

Volyymsuutin kuivaa hiukset luonnollisesti. Muotoile hiuksia kuivaamisen aikana sormilla, niin että ne saavat runsautta. Älä harjaa hiuksia, jotta ne säilyttävät luonnollisuutensa. Käytä volyymsuutinta permanentatuille, kuiville, aroille tai vahingoittuneille hiuksille. Volyymsuutinta käytettäessä suosittelemme nopeutta I.

Babylissin expert 2200 on kaksi nopeutta ja kolme lämpötilasäätöä:

Suuri T°	kosteiden, paksujen ja kiharoiden hiusten kuivaus ja föönaus
Keskisuuri T°	kosteiden normaalien hiusten kuivaus ja föönaus

Alhainen T°	kosteiden, ohuiden ja vahingoituneiden hiusten kuivaus ja föönaus
-------------	---

TURBO-säädöllä kuivaus on nopeampaa teholla 2200 W, jolle kuivain säätty suoraan. FIX-säädöllä kuivain puhalttaa viileämpää ilmaan, jonka ansiosta kampaus säilyy pidempään.

HOITO

Hiustenkuivaimen teho säilyy pidempään, kun puhdistat takaritilän säännöllisesti.

Irrota suodatin liu'uttamalla sitä hiustenkuivaimen suunnassa ja irrottamalla se takaa.

Käytä hiusten ja pölyn puhdistamiseen pehmeää harjaa.

Aseta suodatin takaisin paikalleen.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

expert 2200

Το τελευταίο δημιούργημα της γκάμας expert της BaByliss, έχει προέρθει από την πιο τελευταία τεχνολογία του είδους, ο expert 2200 είναι επαγγελματικός στεγνωτήρας μαλλιών υψηλής ποιότητας με τα παρακάτω τεχνικά χαρακτηριστικά :

- μια ισχύς με 2200Watts
- διακόπτες 2 ταχυτήτων/3 θερμοκρασιών + ένας διακόπτης TURBO/FIX
- μια φωτεινή ένδειξη εκπομπής ιόντων (μπλε LED) και τεχνολογία IoniCeramic : τα ιόντα που δημιουργούνται από το στεγνωτήρα μαλλιών εξουδετερώνουν το στατικό ηλεκτρισμό που εμφανίζεται μερικές φορές στα μαλλιά κατά το στέγνωμα. Επιπλέον, η αποτελεσματικότητα της φροντίδας των μαλλιών που δεν είναι βρεγμένα ενισχύεται : τα μαλλιά γίνονται πιο λεία, πιο απαλά και πιο λαμπερά. Η επιστροφή από Κεραμικό που έχει εφαρμογή στο εμπρόσθιο φίλτρο βελτιώνει τη ροή των ιόντων (σε σύγκριση με ένα μεταλλικό φίλτρο).
- ένα λεπτό στόμιο συγκέντρωσης αέρα που δίνει τη δυνατότητα για στέγνωμα και φορμάρισμα με ακρίβεια
- μια ασύμμετρη φυσούνα που προσαρμόζεται τέλεια σ'ολόκληρο το κεφάλι και διευκολύνει για να παίρνουν τα μαλλιά όγκο

- ένα πτυσσόμενο φίλτρο στην πίσω πλευρά

ΧΡΗΣΗ

Το στόμιο συγκέντρωσης αέρα δίνει τη δυνατότητα να κατευθύνετε τη ροή του αέρα με ακρίβεια και συνιστάται ιδιαίτερα για το ίσιωμα και το φορμάρισμα των μαλλιών. Σ' αυτό θα σας βοηθήσει μια στρογγυλή βούρτσα. Αρχίζετε με τις τούφες από τη βάση του κεφαλιού πιάνοντας τις υπόλοιπες με ένα κλιπ. Τοποθετείτε το στεγνωτήρα των μαλλιών, όπου έχετε βάλει το στόμιο συγκέντρωσης αέρα, κάθετα στη βούρτσα και ξετυλίγετε την τούφα από τη ρίζα προς τις άκρες.

Η φυσούνα στεγνώνει τα μαλλιά με φυσικό τρόπο, χωρίς να τα ανακατώνει. Κατά το στέγνωμα, φορμάρετε τα μαλλιά με τα δάχτυλα για να τους δώσετε όγκο. Μη βουρτσίζετε τα μαλλιά ώστε έτσι να διατηρήσουν το φυσικό λουκ. Χρησιμοποιείτε τη φυσούνα σε μαλλιά με περμανάντ, στεγνά, αδύνατα ή εύθραυστα. Η ταχύτητα που συνιστάται με τη χρήση της φυσούνας είναι η « 1 ».

O expert 2200 της BaByliss διαθέτει 2 επίπεδα ταχύτητας και 3 επίπεδα θερμοκρασίας:

Θ° υψηλή	Στέγνωμα και χτένισμα των μαλλιών που είναι βρεγμένα, χοντρά και με μπούκλες
Θ° μεσαία	Στέγνωμα και χτένισμα των μαλλιών που είναι βρεγμένα, κανονικά
Θ° χαμηλή	Στέγνωμα και χτένισμα των μαλλιών που είναι υγρά, λεπτά και τεστραμμένα

Με το TURBO μπορείτε να αυξήσετε την ταχύτητα του στεγνωτήρα χάρη στην ισχύ των 2200W που επιτυγχάνεται. Το FIX είναι ένα κουμπί ψυχρού αέρα που σταθεροποιεί το χτένισμα ώστε να έχετε ένα αποτέλεσμα με μεγάλη διάρκεια.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Για να διατηρήσετε όλη την αποτελεσματικότητα του στεγνωτήρα των μαλλιών, καθαρίζετε τακτικά το πίσω φίλτρο.

Βγάζετε το φίλτρο γλιστρώντας το κατά τον άξονα του στεγνωτήρα και το στρέφετε προς τα κάτω.

Με μια μαλακή και στεγνή βούρτσα αφαιρείτε τις τρίχες και τα σκουπίδια.

Τοποθετείτε το φίλτρο στη θέση του.

MAGYAR

expert 2200

A BaByliss expert termékcsaládjának legutolsó szülöttje, az expert 2200 csúcskategóriás professzionális hajszárító az alábbi műszaki jellemzőkkel rendelkezik:

- 2200 W teljesítmény
- 2 sebesség-/3 hőmérsékletkapcsoló + egy TURBO/FIX kapcsoló
- az ionkibocsátás jelzése (kék LED), és az IoniCeramic technológia: a hajszárító által keltett ionok semlegesítik a statikus elektromosságot, amely hajszárítás közben néha megjelenhet a hajban. Ezen kívül a kiöblítést nem igénylő hajápoló szerek hatékonyságát is megnöveli: a haj simább, lágyabb és ragyogóbb lesz. Az első rács kerámia-bevonata optimálissá teszi az ionok áramlását (a fémráccsal összevetve).
- egy finom szűkítő a nagyon precíz szárításhoz és formázáshoz
- egy aszimmetrikus diffúzor, mely tökéletesen idomul a fej körvonalához, és megkönnyíti a haj volumenének növelését
- egy lenyitható hátsó szűrő

HASZNÁLAT

A szűkítővel pontosan irányítható a levegő áramlása, ami különösen ajánlott a haj simításakor és formázásakor.

Eközben használjon egy henger alakú befésülő kefét. Kezdje az alsó tincsekkel, a többieket emelje fel és tűzze meg egy csipesszel. A szűkítővel ellátott hajszárítót tartsa a kefére merőlegesen, és a kiválasztott hajtincset a hajtőtől a hajvégek irányába tekerje le.

A diffúzor természetes módon, elmozdítás nélkül szárítja a haját. A szárítás alatt ujjával alakítsa a frizuráját, hogy növelje annak volumenét. Ne kefélje át a haját, hogy a frizura megtartsa természetes jellegét. A diffúzort használja dauerolt, száraz, finom szálú vagy törékeny hajhoz. A diffúzor mellett az «!» sebesség használatát javasoljuk.

A **BaByliss expert 2200** hajszárítója 2 sebességgel és 3 hőmérsékletszinttel rendelkezik:

Magas hőmérséklet	Nedves, vastag szálú és göndör haj szárítása és formázása
Közepes hőmérséklet	Nedves normál haj szárítása és formázása

Alacsony hőmérséklet	Nedves, vékony szálú és töredezett haj szárítása és formázása
----------------------	---

ATURBO azonnali 2200W-os teljesítményével meggyorsítható a hajszárítás; a FIX hideglevegő-gomb pedig rögzíti a frizurát, hogy hosszan tartson.

KARBANTARTÁS

A hajszárító teljes hatékonyságának megőrzése érdekében a hátsó rácsot rendszeresen meg kell tisztítani.

A szűrőt a hajszárító tengelyének irányába elcsúsztatva és lefelé döntve lehet levenni.

Puha, száraz kefével távolítsa el belőle a hajat és a port.

Tegye vissza a szűrőt a helyére.

POLSKI

expert 2200

Najnowszy model gamy expert marki BaByliss wykonany został z materiału nowej generacji, expert 2200 to wysokiej jakości profesjonalna suszarka do włosów o następujących parametrach technicznych:

- moc 2200 W
- przełączniki 2 prędkości / 3 temperatury + przyciski TURBO/FIX
- kontrolka sygnalizująca wytwarzanie jonów (niebieska dioda LED) oraz technologia IoniCeramic: wytwarzane przez suszarkę jony zapobiegają elektryzowaniu się włosów podczas suszenia. Ponadto, technologia wzmacnia działanie niespłukiwanych środków do pielęgnacji włosów: włosy stają się bardziej gładkie, miękkie i błyszczące. Zastosowana na przedniej siatce powłoka ceramiczna optymalizuje strumień jonów (w przeciwieństwie do siatki metalowej).
- koncentrator zapewnia precyzyjne suszenie i modelowanie włosów
- asymetryczny dyfuzor idealnie dostosowuje się do kształtu głowy i ułatwia zwiększenie objętości fryzury
- odchylany filtr tylny

OBSŁUGA

Koncentrator umożliwia precyzyjne kierowanie strumienia powietrza; zalecany jest w szczególności do wygładzania i układania włosów. Aby ułatwić układanie można użyć okrągłej szczotki. Należy rozpocząć od dolnych kosmyków, podpinając pozostałe włosy spinką. Ustawić suszarkę z koncentratorem prostopadle do szczotki i rozwinąć wybrany kosmyk od jego nasady po końcówki.

Dyfuzor naturalnie suszy włosy i ich nie przesusza. Podczas suszenia, modelować fryzurę palcami, aby zwiększyć jej objętość. Nie szczotkować włosów, aby zachować ich naturalny efekt. Stosować dyfuzor do włosów po trwałej, suchych, delikatnych lub wrażliwych. Używając dyfuzora, zaleca się ustawić prędkość na «1».

expert 2200 marki BaByliss ma 2 poziomy prędkości i 3 poziomy temperatury:

T° wysoka	Suszenie i modelowanie włosów mokrych, gęstych i kręconych
T° średnia	Suszenie i modelowanie włosów mokrych, normalnych

T° niska	Suszenie i modelowanie włosów wilgotnych, cienkich i zniszczonych
----------	---

Funkcja TURBO pozwala szybciej wysuszyć włosy dzięki szybkiemu zwiększeniu mocy do 2200W, funkcja FIX to strumień zimnego powietrza, który zapewnia fryzurze trwały wygląd.

KONSERWACJA

Aby suszarka zachowała swoją skuteczność należy regularnie czyścić tylną siatkę.

Aby zdjąć filtr należy przesunąć go zgodnie z osią suszarki i pochylić.

Za pomocą miękkiej, suchej szczotki usunąć włosy i kurz.

Założyć filtr.

expert 2200

Nejnovější výrobek řady expert BaByliss je výsledkem uplatnění nejmodernější technologie. expert 2200 je profesionální vysoušeč vlasů vybavený těmito technickými vlastnostmi:

- výkon 2200 wattů
- 2 rychlosti / 3 teplotní stupně+ vypínač TURBO/FIX
- světelná kontrolka iontové emise (modrá) a technologie IoniCeramic: ionty vysílané vysoušečem vlasů neutralizují statickou elektřinu, která se občas při vysoušení objevuje ve vlasech. Kromě toho je zaručena vyšší účinnost neoplachovaných vlasových prostředků: vlasy jsou hladší, jemnější a lesklejší.

Povrchová keramická úprava přední mřížky optimalizuje proud iontů (v porovnání s kovovou mřížkou).

- jemný usměřovač, který zaručuje velmi přesné tvarování vlasů
- asymetrický difuzér, který se dokonale přizpůsobuje obrysům hlavy a usnadňuje dosažení objemu
- zadní sklopný filtr

POUŽITÍ

Usměřovač umožňuje přesné nasměrování proudu vzduchu. Doporučuje se zejména pro vyhlazování a tvarování vlasů. Za tímto účelem použijte kulatý

kartáč pro brushing. Začněte se spodními prameny, ostatní zvedněte sponkami. Vysoušeč s nastavcem usměřovače umístěte kolmo na kartáč a odviňte pramen od kořínek směrem ke konečkům vlasů.

Difuzér vysušuje vlasy přirozeně, aniž by docházelo k jejich přemístování. Během sušení tvarujte vlasy pomocí prstů, abyste účesu dodali objem. Vlasy nekartáčujte, aby si zachovaly svůj přirozený vzhled. Difuzér můžete používat na vlasy po trvalé, na suché, jemné nebo narušené vlasy. Při použití difuzéru se doporučuje zvolit rychlost „1“.

expert 2200 BaByliss nabízí 2 rychlostní a 3 teplotní stupně:

Vysoká teplota	Vysoušení a česání hustých a kudrnatých mokrých vlasů
Střední teplota	Vysoušení a česání normálních mokrých vlasů
Nízká teplota	Vysoušení a česání jemných a narušených mokrých vlasů

TURBO umožňuje zrychlit vysoušení pomocí okamžitě dosaženého výkonu 2200 W; FIX je tlačítko pro studený vzduch, který zpevní účes a zajistí jeho dlouhé trvání.

ÚDRŽBA

Aby byla zajištěna plná účinnost vysoušeče, čistěte pravidelně jeho zadní mřížku.

Sundejte filtr lehkým otáčením kolem osy a nakloňte směrem dolů.

Pro odstranění vlasů a nečistot použijte jemný suchý kartáček. Opět nasadte filtr.

expert 2200

Аппарат expert 2200, последняя новинка линии Expert фирмы BaByliss, разработанная с применением новейшей технологии, - один из сильнейших профессиональных фенов, обладающих следующими техническими характеристиками:

- мощность 2200 ватт
- переключатель режимов 2 скорости/3 температуры + переключатель TURBO/FIX
- световой датчик ионного потока (синий светодиод) и технология ионизации/керамического покрытия: вырабатываемые феном ионы нейтрализуют статическое электричество, которое может возникать в волосах в процессе сушки. Кроме того, усиливается воздействие препаратов ухода за волосами, применяемых без ополаскивания: волосы становятся более гладкими, мягкими и блестящими. Керамическое покрытие, нанесенное на переднюю решетку, оптимизирует поток ионов (по сравнению с металлической решеткой).
- тонкий концентратор обеспечивает очень точную сушку и укладку волос
- асимметричный диффузор приспособляется к особенностям контура головы и облегчает укладку волос и придание объема причёске

- отбрасывающийся задний фильтр

ПОЛЬЗОВАНИЕ АППАРАТОМ

Концентратор позволяет направить воздушный поток с большой точностью; его использование особенно рекомендуется для разглаживания и укладки волос. Вам в этом поможет круглая щетка. Начните с нижних прядей, приподняв все остальные с помощью зажимов. Расположите фен с концентратором перпендикулярно щетке; пройдитесь феном по всей пряди, раскручивая ее, от корней до кончиков волос.

Диффузор сушит волосы естественным образом, не перемещая их. В процессе сушки вы можете моделировать вашу причёску таким образом, чтобы придать ей объем. Не расчесывайте волосы: это придаст вашей причёске естественный вид. Воспользуйтесь диффузором для сушки волос с химической завивкой, для сухих, ломких или поврежденных волос. Рекомендуемая скорость при сушке диффузором - «1».

Аппарат expert 2200 фирмы BaByliss предлагает 2 режима скорости и 3 уровня нагрева:

Высокая T°	для сушки и укладки мокрых, густых и вьющихся волос
Средняя T°	для сушки и укладки мокрых волос, нормальных волос
Низкая T°	для сушки и укладки влажных волос, тонких и вьющихся волос

Функция TURBO позволяет ускорить сушку благодаря мгновенному выходу на мощность в 2200 ватт; кнопка FIX – это кнопка холодного воздуха, который зафиксировывает укладку и поможет ей держаться долго.

УХОД

Для предохранения полной эффективности фена рекомендуется регулярно очищать задний фильтр. Снимите фильтр, повернув его скользящим движением по оси фена, и откройте его, отбросив вниз.

Воспользуйтесь мягкой сухой щеточкой для удаления волос и пыли.

Установить фильтр на свое место.

TÜRKÇE

expert 2200

BaByliss'in expert serisinin son ürünü olan ve son model teknoloji ile üretilen expert 2200 aşağıdaki teknik özelliklere sahip profesyonel bir saç kurutma makinesidir:

- 2200Watt'lık bir güç
- 2 hız/3 sıcaklık düğmesi + bir TURBO/FIX düğmesi
- iyon yayılma ışıklı göstergesi (mavi ışık) ve IoniCeramic teknolojisi: saç kurutma makinesi tarafından üretilen iyonlar, bazen kurutma esnasında saçlarda oluşan statik elektriği etkisizleştirir. Ayrıca, durulama yapılan saç bakımlarının etkisini artırır: saçlar daha düz, daha yumuşak ve daha parlaktır.

Ön ızgara üzerine uygulanan Seramik kaplama iyon akımını kolaylaştırır (metalik bir ızgara ile mukayese edildiğinde).

- mükemmel bir kurutma ve şekillendirme sağlayan ince bir yoğunlaştırıcı
- baş çevresine mükemmel uyum sağlayan ve saçların hacim kazanmasını kolaylaştıran asimetrik bir difüzör
- hareketli arka ızgara

KULLANIM

Yoğunlaştırıcı hava akımının belirgin bir şekilde yönlendirilmesini sağlar, saçların düzleştirilmesi ve şekillendirilmesi için özellikle önerilir. Bunun için yuvarlak bir

fön çekme fırçası kullanın. Üst kısımdaki saçları bir toka ile kaldırarak altta kalan saçlardan başlayın. Yoğunlaştırıcı saç kurutma makinesini fırçaya dikey olarak yerleştirin ve saç tutamını köklerden uçlara doğru fırçadan kaydırın.

Difüzör saçları uçuşturmadan doğal olarak kurutur. Kurutma esnasında, hacim kazandırmak için saçınızı elle şekillendirin. Doğal görüntüsünü korumak için saçları fırçalamayın. Difüzörü permalı, kuru veya hassas saçlar için kullanın. Difüzör ile önerilen hız « I »'dir.

Babylliss expert 2200 2 hız seviyesi ve 3 sıcaklık seviyesi sunmaktadır:

Yüksek Sıcaklık°	Islak, kalın ve dalgalı saçların kurutulması ve ekillendirilmesi
Orta Sıcaklık°	Islak, normal saçların kurutulması ve ekillendirilmesi
Düşük Sıcaklık°	Nemli, ince telli ve yıpranmış saçların kurutulması ve ekillendirilmesi

TURBO 2200 W'luk güç sayesinde saçların kurutulmasının hızlanması sağlar; FIX, uzun süre dayanması için yapılan şekillendirmeyi soğuk hava etkisi ile sabitler.

BAKIM

Saç kurutma makinesinin etkisinin korunması için, arka ızgarasını düzenli olarak temizleyin.

Saç kurutma makinesi ekseninde filtreyi kaydırarak çekin ve aşağı doğru indirin.

Saç kalıntılarını ve tozları temizlemek için yumuşak ve kuru bir fırça kullanın.

Filtreyi yeniden takın.